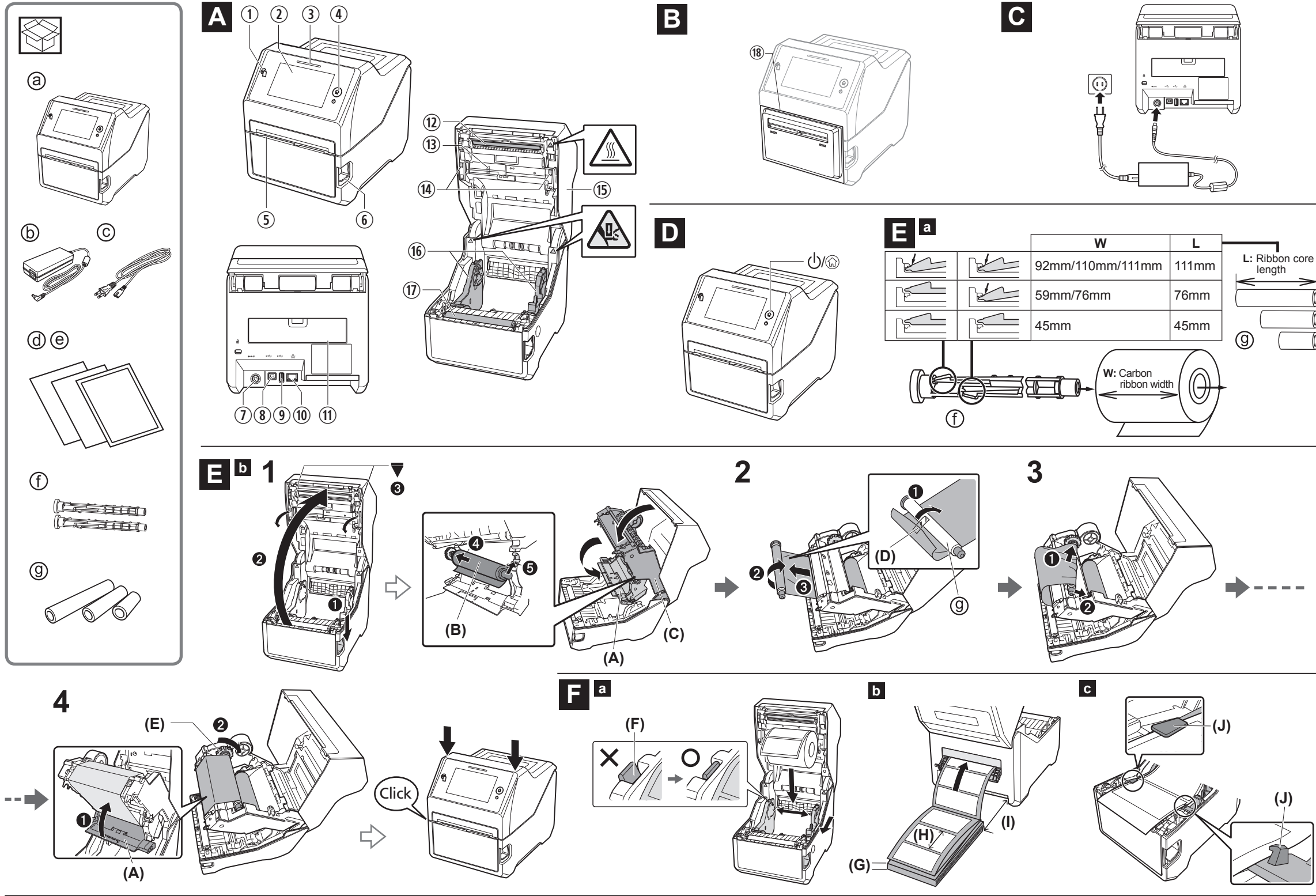




Polski

Niniejszy dokument to skrócona instrukcja umożliwiająca rozpoczęcie pracy. Szczegółowe informacje znajdujące się w podręczniku operatora dostępnym w lokalnej witrynie internetowej (<https://www.sato-global.com/>).

Jeśli nie wskazano inaczej, ilustracje użyte w tej skróconej instrukcji obsługi dotyczą modelu termotransferowego.

Aksesoria (A)

- ① CT4-LX-HC ② Zasilacz sieciowy ③ Kabel zasilający ④ Dokumenty ⑤ Ulotka globalnego programu gwarancyjnego ⑥ Adaptery rdzenia roli (2) (Wyłącznie model termotransferowy)
- ⑦ Rdzeń taśmy (3 rodzaje) (Wyłącznie model termotransferowy)
- * Kształt wtyczki zasilającej zależy od regionu użytkownika.

Identyfikacja części (A)

- ① Wbudowana antena NFC ② Panel LCD/dotykowy ③ Wskaźnik LED
- ④ Przycisk ⑤ (Zasilanie/Początek) ⑥ Wyjście nośnika ⑦ Zatrzaśk otwierania pokrywy
- ⑧ Złącze wejściowe prądu stałego ⑨ Złącze ⑩ USB (Typ B) ⑪ Złącze ⑫ USB (Typ A) ⑬ Złącze ⑭ LAN ⑮ Port ładowania nośnika ⑯ Głowica drukująca ⑰ Złącze ⑱ USB (Typ A)* ⑲ Wskaźnik ⑳ (pokrywa taśmy otwarta) ㉑ Pokrywa górna ㉒ Prowadnica nośnika
- ① Rółko dociskowa
- * Złącze USB znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy górnej.

Opcje (B)

- ① Moduł obcinaka

Opcje interfejsu

- Port RS-232C do podłączenia kabla RS-232C
- * Moduł WLAN/Bluetooth dla połączeń bezprzewodowych

Podłączenie zasilacza sieciowego (C)

Włączanie/wyłączanie zasilania (D)

Ustawianie taśmy węglowej (Wyłącznie model termotransferowy) (E)

- ① Ustawienie adaptera rólki ② Z taśmą węglową
- ① Ładowanie taśmy węglowej
- 1 ① ② Otworzyć pokrywę górną i ③ pociągnąć wskaźnik ④ modułu taśmy termotransferowej (C). Pokrywa taśmy (A) zostanie wyciągnięta do przodu. ⑤ ⑥ Ustawić taśmę węglową (B) na pokrywę taśmy.
- 2 ① Przykładać taśmę węglową do rdzenia taśmy ② taśmą przylepną (D) lub podobną, a następnie ③ owinać je kilkakrotnie w kierunku wskazanym strzałką
- 3 ① ② Ustawić rdzeń taśmy.
- 4 ① Zamknąć pokrywę taśmy (A) i ② obrócić pokrętło (E), aby kilkakrotnie nawinąć taśmę węglową. ③ Zamknąć pokrywę górną.

Ładowanie nośnika (F)

Stosować wyłącznie produkty wskazane przez firmę SATO.

- ① Rółko nośnika
- Gdy rółko nośnika jest prawidłowo założona, kłapka (F) jest ustawiona pionowo.

Nośnik składany (G)

- 1 Wsuwać nośnik składany z portu ładowania nośnika ①.
- (H) Wysokość nośnika (od biurka): do 100 mm
- (I) Długość jednego arkusza nośnika
- (J) Odległość między tylną stroną produktu a nośnikiem: rozmiar 1 etykiety lub więcej
- 2 Wyciągnij nośnik składany.

Regulacja przewodnicy nośnika

Dopasować przewodnicę nośnika ① do szerokości nośnika.

Przeprowadzić nośnik pod wypustką (J) przy krawędzi przewodnicy nośnika ①.

Podstawowe dane techniczne

Metoda drukowania: bezpośredni druk termiczny. Termotransferowy

Gęstość drukowania (rozdzielczość): 203 dpi/305 dpi

Nazwa modelu: CT4-LX-HC

Wymiary: 178 (szer.) x 238 (dł.) x 214 (wys.) mm (bez wystających części)

Masa: Model z bezpośrednim drukiem termicznym: ok. 3,3 kg; Model termotransferowy: ok. 3,4 kg (bez nośnika i akcesoriów)

Zużycie energii:

Parametry wejściowego napięcia zasilającego: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz

Wart. szczytowa: 155 VA/95 W (100 V AC, przy 30 % współczynniku zadrukowania)

187 VA/88 W (240 V AC, przy 30 % współczynniku zadrukowania)

Czuwanie: 18 VA/8 W (100 V AC), 24 VA/8 W (240 V AC)

Wymogi dotyczące zasilania: Zasilacz sieciowy

Napięcie wejściowe: 100 - 240 V AC, 50 - 60 Hz

Napięcie wyjściowe: 24 V DC ±5 % --- 2,7 A (symbol DC ---)

Warunki otoczenia (temperatura/wilgotność):

Podczas pracy: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (bez kondensacji)

Podczas przechowywania: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (bez kondensacji)

Dane techniczne (B) Bluetooth (W) bezprzewodowa sieć LAN, (N) NFC

Zakres częstotliwości: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [N] 13,56 MHz, **Modulacja:** [B] GFSK, π/4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [N] NFC Type 2 Tag (Passive), **Maks. moc wyjściowa**:** [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, **Zysk anteny**:** [B] +5 dB, [W] 5 dB (2,4 GHz), 1 dBi (5 GHz)

*1 [N] Odległość robocza to 100 mm (zależnie od różnych parametrów, takich jak natężenie pola i kształt anteny)

Português

Este é um guia de início rápido para a primeira utilização. Para mais informações, consulte o manual do utilizador disponível no website da sua região (<https://www.sato-global.com/>).

As figuras usadas neste guia rápido são do modelo de impressão por transferência térmica, exceto indicação em contrário.

Acessórios (A)

- ① CT4-LX-HC ② Adaptador CA ③ Cabo de alimentação* ④ Documentos ⑤ Folheto-GWP (Potencial de Aquecimento Global) ⑥ Adaptadores do núcleo (2) (Apenas modelo com transferência térmica)
- ⑦ Núcleo destinado à fita (3 tipos) (Apenas modelo com transferência térmica)
- * O formato da ficha de alimentação varia consoante a região.

Identificação das peças (A)

- ① Antena NFC integrada ② LCD/touchscreen ③ Indicador LED ④ Botão ⑤ (Energia/Início)
- ⑥ Saída de papel ⑦ Painel de abrir a tampa ⑧ Conector de entrada CC
- ⑨ Conector ⑩ USB (Tipo B) ⑪ Conector ⑫ USB (Tipo A) ⑬ Conector ⑭ LAN ⑮ Entrada de mídia ⑯ Cabeça de impressão ⑰ Conector ⑱ USB (Tipo A)* ⑲ Marca ⑳ (abrir a tampa da fita)
- ㉑ Tampa superior ㉒ Guia da mídia ㉓ Rolo de impressão
- * Este conector USB encontra-se dentro da tampa superior.

Opcionais (B)

- ① Unidade de cortador

Opcões de interface

- RS-232C para ligação com cabo RS-232C
- * WLAN/Bluetooth para ligação sem fios

Ligação do adaptador CA (ver figura C)

Ligar/desligar a alimentação (D)

Configuração da fita de impressora (Apenas modelo com transferência térmica) (E)

- ① Configuração do adaptador de núcleo ① com a fita de impressora
- ① Carregamento da fita de impressora
- 1 ① ② Abra a tampa superior e ③ puxe a marca ④ da unidade da fita (C). A tampa da fita (A) é trazida para a frente. ⑤ ⑥ Coloque a fita de impressora no núcleo destinado à fita ⑦ com fita adesiva (D) ou similar e ② de algumas voltas à fita no sentido da seta.
- 2 ① ② Fixe o núcleo destinado à fita.
- 3 ① ② Feche a tampa da fita (A) e ③ rode o botão (E) para dar algumas voltas à fita de impressora. ④ Feche a tampa superior.

Colocar etiquetas (F)

Utilize apenas os produtos de alimentação especificados pela SATO.

- ① Rolo de mídia
- Quando o rolo de mídia estiver bem instalado, a dobra (F) ficará na vertical.
- ① Mídia de dobra de leque
- 1 Insira a mídia de dobra de leque a partir da entrada de mídia ①.
- (G) Altura da mídia (a partir da secretária): num espaço de 100 mm
- (H) Comprimento de uma folha de mídia
- (I) Distância entre o verso do produto e a mídia: As dimensões de 1 etiqueta ou mais
- 2 Retire a mídia de dobra de leque.

한국어

이것은 처음 사용하기는 분을 위한 quick 가이드입니다. 자세한 것은 자주 지역의 웹사이트(<https://www.sato-global.com/>)에 게재된 사용설명서를 참조하시기 바랍니다.

이 가이드에 게재된 그림은 특히 지칭하지 않은 한 열전사 모델입니다.

부속품 (A)

- ① NFC 내장 안테나 ② LCD 터치패널 ③ LED 표시등 ④ (전원/홈) 버튼 ⑤ 용지 배출구
- ⑥ 커버 해제 걸쇠 ⑦ DC 입력 커넥터 ⑧ ⑨ USB 커넥터(타입 B) ⑩ ⑪ USB 커넥터(타입 A)
- ⑫ LAN 커넥터 ⑬ 용지 입구 ⑭ 프린트 헤드 ⑮ ⑯ USB 커넥터(타입 A)*
- ⑰ 리본 커버 해제 마크 ⑱ 핫인 커버 ⑲ 용지 가이드 ⑳ 롤러인 롤러
- * USB 커넥터는 핫커버 안쪽에 있습니다.

옵션 (B)

- ① 커터 유닛

인터페이스 옵션

- RS-232C 케이블 연결용 RS-232C
- * 무선 연결용 WLAN/Bluetooth

AC 어댑터 연결 (C)

전원 켜기/끄기 (D)

탄소 리본 세팅 (열전사 모델 전용) (E)

- ① 코어 어댑터 ①에 탄소 리본을 세팅
- ① 탄소 리본 장착
- 1 ① ② 리본 커버를 열고 ③ 리본 유닛 (C)의 ④ 마크를 당깁니다. 리본 커버 (A)가 앞으로 당겨집니다. ⑤ ⑥ 탄소 리본 (B)을 리본 커버에 세트합니다.
- 2 정착테이프 (D) 등을 사용해 ③ 탄소 리본을 리본 코어 ④에 정착한 후에 ⑤ 확실표 방향으로 몇 번 감습니다.
- 3 ① ② 리본 코어를 세트합니다.
- 4 ① 리본 커버 (A)를 닫은 후에 ② 다이얼 (E)을 돌려서 탄소 리본을 몇 번 되감습니다. ③ 핫인 커버를 닫습니다.

미디어 장착 (F)

반드시 SATO 지정 소모품을 사용해 주십시오.

롤지

롤지가 바르게 설치되면 롤림 (F)가 수직이 됩니다.

연속용지

- 1 연속용지를 용지 입구 ⑩로 넣습니다.
- (G) 용지 높이(책상 위): 100 mm 이하
- (H) 용지 한 장당 길이
- (I) 재질 및 용지 용지 간 거리: 라벨/장 크기 이상
- 2 연속용지를 잡아당깁니다.

용지 가이드의 조절

용지 넓이에 맞추어 용지 가이드 (H)을 조절합니다.

용지를 용지 가이드 ⑥ 끝에 있는 탭 (J) 아래로 넣습니다.

기보사항

인쇄 방식: 간열, 열전사
헤드 밀도 (해상도): 203 dpi/305 dpi
모델명: CT4-LX-HC
치수: 178(W) x 238(D) x 214(H) mm (통출부분은 제외)
중량: 기본 모델: 약 3.3kg, 열전사 모델: 약 3.4kg (미리 및 옵션은 제외)
소비전력:
인쇄전압 조건: AC 100 - 240 V, 50-60 Hz
피크 시: 155 VA/95 W (AC 100 V, 인쇄비 30 % 일 때)
187 VA/88 W (AC 240 V, 인쇄비 30 % 일 때)
정전압 조건: AC 100 - 240 V, 50-60 Hz
출력전압: DC 24 V ±5 % --- 2.7 A (DC 기호 ---)
환경 조건 (온도/습도):
작동 시: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (결로 없음)
보관 시: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (결로 없음)

Svenska

Detta är en snabbguide för att du ska kunna komma igång och använda produkten. För mer detaljerad information kan du läsa användarhandboken som finns på webbplatsen för din region (<https://www.sato-global.com/>).

Bilder som används i denna snabbguide är relaterade till direct termo modell om inte annat specificeras.

Tillbehör (A)

- ① CT4-LX-HC ② AC-adapter ③ Strömkabel* ④ Dokument ⑤ Bipacksedel om global garanti
- ⑥ Färgbandsadaptör (2) (endast modell med termisk överföring) ⑦ Bandkärna (3 typer) (endast modell med termisk överföring)
- * Formen hos kontakten varierar beroende på region.

Märkning av delar (A)

- ① NFC inbyggda antenn ② LCD/Touch-skärm ③ LED-indikator ④ (Power/Home)-knapp
- ⑤ Skjutisframt ⑥ Lock med öppna/stäng-spak ⑦ DC-anslutning ⑧ ⑨ USB-anslutning (Typ B) ⑩ ⑪ USB-anslutning (Typ A) ⑫ ⑬ LAN-uttag ⑭ Medialopp ⑮ Skrivhuvud
- ⑯ ⑰ USB-anslutning (Typ A)* ⑱ (öppna bandlucka)-markering ⑲ Lock ⑳ Styrguide
- ㉑ Gummi rulle
- * USB-anslutningen finns inuti locket.

Alternativ (B)

- ① Skärenhet

Gränssnittsalternativ

- RS-232C för anslutning med RS-232C-kabel
- * WLAN/Bluetooth för trådlös anslutning

Ansluta AC-adaptern (C)

Slå på/av ström (D)

Inställning av karbonband (endast modell med termisk överföring) (E)

- ① Isättning av färgbandsadaptör ① med karbonband
- ① Lasta karbonbandet
- 1 ① ② Öppna locket och ③ tryck på ④-markeringen på bandenheten (C). Bandluckan (A) skuts framåt.
- 2 ① Fäst karbonbandet på bandkärnan ② med självhäftande tejp (D) eller liknande och ③ linda karbonbandet i plens riktning ett par varv.
- 3 ① Placera bandkärnan.
- 4 ① Stäng bandluckan (A) och ② vrid på ratten (E) så att karbonbandet lindas ett par varv. ③ Stång locket.

Lasta media (F)

Använd endast tillbehör och material som rekommenderas av SATO.

Mediurulle

När mediurullen är korrekt installerad kommer kläffen (F) att vara vertikal.

Viakt

- 1 Sätt in vikt media via medialoppet ①.
- (G) Media, höjd (från skrivbord): inom 100 mm
- (H) Längd på ett ark media
- (I) Avstånd mellan produktens baksida och media: Storleken på 1 etikett eller flera
- 2 Dra ut vikt media.
- 3 Justera styrguiden
- ④ Justera styrguiden ⑤ efter bredden på media.
- För media under filken (J) vid kanten av styrguiden ⑥.

Generella specifikationer

Utskriftsmetod: Direkt termisk, termisk överföring

Densitet hos huvud (upplösning): 203 dpi/305 dpi

Modellnamn: CT4-LX-HC

Mått: 178 (W) x 238 (D) x 214 (H) mm (inkluderar inte utskjutande delar)

Vikt: Direkt termisk modell: Cirka 3,3 kg, termisk överföring modell: Cirka 3,4 kg (inkluderar inte media och alternativ)

Erförbrukning:

Ingångsspänning: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz

Högst: 155 VA/95 W (AC100V, 30 % utskriftsförhållande)

187 VA/88 W (AC240V, 30 % utskriftsförhållande)

Standby: 18 VA/8 W (AC100V), 24 VA/8 W (AC240V)

Elkrav: AC-adapter

Insänppänning: AC 100 - 240 V, 50 - 60 Hz

Utsänppänning: DC 24 V ±5 % --- 2,7 A (DC-symbol ---)

Miljövillkor (temperatur/luftfuktighet):

Användning: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (icke-kondenserande)

Förvaring: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (icke-kondenserande)

Teknisk specifikation (B) Bluetooth (W) Trådlös LAN (N) NFC

Frekvensband: [B] 2402 - 2480 MHz, [W] 2412 - 2472 MHz, 5180 - 5825 MHz, [N] 13,56 MHz, **Modulering:** [B] GFSK, π/4 DQPSK, 8DQPSK, [W] DSSS, OFDM, [N] NFC Type 2 Tagg (Passive), **Maximal utgångseffekt**:** [B] 4 dBm, [W] 20,5 dBm, **Antennförstärkning**:** [B] +5 dB, [W] 5 dB (2,4 GHz), 1 dBi (5 GHz)

*1 [N] Manövravstånd upp till 100 mm (beroende på olika parametrar som fallstyrka och antennens utformning)

한국어

이것은 처음 사용하기는 분을 위한 quick 가이드입니다. 자세한 것은 자주 지역의 웹사이트(<https://www.sato-global.com/>)에 게재된 사용설명서를 참조하시기 바랍니다.

이 가이드에 게재된 그림은 특히 지칭하지 않은 한 열전사 모델입니다.

부속품 (A)

- ① NFC 내장 안테나 ② LCD 터치패널 ③ LED 표시등 ④ (전원/홈) 버튼 ⑤ 용지 배출구
- ⑥ 커버 해제 걸쇠 ⑦ DC 입력 커넥터 ⑧ ⑨ USB 커넥터(타입 B) ⑩ ⑪ USB 커넥터(타입 A)
- ⑫ LAN 커넥터 ⑬ 용지 입구 ⑭ 프린트 헤드 ⑮ ⑯ USB 커넥터(타입 A)*
- ⑰ 리본 커버 해제 마크 ⑱ 핫인 커버 ⑲ 용지 가이드 ⑳ 롤러인 롤러
- * USB 커넥터는 핫커버 안쪽에 있습니다.

옵션 (B)

- ① 커터 유닛

인터페이스 옵션

- RS-232C 케이블 연결용 RS-232C
- * 무선 연결용 WLAN/Bluetooth

AC 어댑터 연결 (C)

전원 켜기/끄기 (D)

탄소 리본 세팅 (열전사 모델 전용) (E)

- ① 코어 어댑터 ①에 탄소 리본을 세팅
- ① 탄소 리본 장착
- 1 ① ② 리본 커버를 열고 ③ 리본 유닛 (C)의 ④ 마크를 당깁니다. 리본 커버 (A)가 앞으로 당겨집니다. ⑤ ⑥ 탄소 리본 (B)을 리본 커버에 세트합니다.
- 2 정착테이프 (D) 등을 사용해 ③ 탄소 리본을 리본 코어 ④에 정착한 후에 ⑤ 확실표 방향으로 몇 번 감습니다.
- 3 ① ② 리본 코어를 세트합니다.
- 4 ① 리본 커버 (A)를 닫은 후에 ② 다이얼 (E)을 돌려서 탄소 리본을 몇 번 되감습니다. ③ 핫인 커버를 닫습니다.

미디어 장착 (F)

반드시 SATO 지정 소모품을 사용해 주십시오.

롤지

롤지가 바르게 설치되면 롤림 (F)가 수직이 됩니다.

연속용지

- 1 연속용지를 용지 입구 ⑩로 넣습니다.
- (G) 용지 높이(책상 위): 100 mm 이하
- (H) 용지 한 장당 길이
- (I) 재질 및 용지 용지 간 거리: 라벨/장 크기 이상
- 2 연속용지를 잡아당깁니다.

용지 가이드의 조절

용지 넓이에 맞추어 용지 가이드 (H)을 조절합니다.

용지를 용지 가이드 ⑥ 끝에 있는 탭 (J) 아래로 넣습니다.

기보사항

인쇄 방식: 간열, 열전사
헤드 밀도 (해상도): 203 dpi/305 dpi
모델명: CT4-LX-HC
치수: 178(W) x 238(D) x 214(H) mm (통출부분은 제외)
중량: 기본 모델: 약 3.3kg, 열전사 모델: 약 3.4kg (미리 및 옵션은 제외)
소비전력:
인쇄전압 조건: AC 100 - 240 V, 50-60 Hz
피크 시: 155 VA/95 W (AC 100 V, 인쇄비 30 % 일 때)
187 VA/88 W (AC 240 V, 인쇄비 30 % 일 때)
정전압 조건: AC 100 - 240 V, 50-60 Hz
출력전압: DC 24 V ±5 % --- 2.7 A (DC 기호 ---)
환경 조건 (온도/습도):
작동 시: 0 - 40 °C, 30 - 80 % RH (결로 없음)
보관 시: -10 - 60 °C, 15 - 90 % RH (결로 없음)

ภาษาไทย

คู่มือนี้เป็นคู่มือการใช้งานเบื้องต้นสำหรับผู้ใช้งานครั้งแรก สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับคู่มือการใช้งานที่สามารถได้ขึ้นเว็บไซต์ของภูมิภาคของคุณ (<https://www.sato-global.com/>)

ภาพประกอบที่ใช้ในคู่มือการใช้งานเบื้องต้นนี้คือ เครื่องพิมพ์แบบถ่ายโอนความร้อนผ่านรีม่อนหรือผ้าพิมพ์ในแบบที่อธิบายไว้

สิ่งที่มีมาไฟ (A)

- ① CT4-LX-HC ② อะแดปเตอร์ AC ③ สายไฟ* ④ เอกสาร ⑤ เอกสารการรับประกันเครื่องพิมพ์ทั่วโลก
- ⑥ อะแดปเตอร์ไฟ (2) (เฉพาะแบบถ่ายโอนความร้อนผ่านรีม่อนหรือผ้าพิมพ์เท่านั้น) ⑦ แกนรีม่อน (3 ประเภท) (เฉพาะแบบถ่ายโอนความร้อนผ่านรีม่อนหรือผ้าพิมพ์เท่านั้น)
- * ปลั๊กไฟมีหลายรูปแบบขึ้นอยู่กับแต่ละภูมิภาค

ข้อมูลจำเพาะที่ (A)

- ① สายอากาศ NFC ในตัว ② LCD/สัมผัสหน้าจอ ③ ไฟ LED แสดงสถานะ ④ (เปิด/ปิดเครื่อง)ปุ่ม
- ⑤ ช่องกระดาษออก ⑥ ล็อคเปิด/ปิด ⑦ ช่องเชื่อมต่อ DC ขั้ว ⑧ ⑨ ช่องเชื่อมต่อ USB (ประเภท B)
- ⑩ ⑪ ช่องเชื่อมต่อ USB (ประเภท A) ⑫ ช่องเชื่อมต่อ LAN ⑬ ช่องใส่กระดาษ ⑭ หัวพิมพ์
- ⑮ ช่องเชื่อมต่อ USB (ประเภท A) ⑯ ⑰ เครื่องหมาย (เปิดผ่านรีม่อน) ⑱ ผ้ารีม่อน ⑲ ส่วนการขาด
- ⑲ แท่งล็อค
- * ช่องเชื่อมต่อ USB อยู่ในผ้ารีม่อนในตัว

อุปกรณ์เสริม (B)

- ① เครื่องตัด

อุปกรณ์เสริมเชื่อมต่อ

- RS-232C สำหรับเชื่อมต่อกับสาย RS-232C
- * WLAN/Bluetooth สำหรับการเชื่อมต่อแบบไร้สาย

การเชื่อมต่ออะแดปเตอร์ AC (C)

การเปิด/ปิดเครื่อง (D)

การติดตั้งคาร์บอนรีม่อน (เฉพาะแบบถ่ายโอนความร้อนผ่านรีม่อนหรือผ้าพิมพ์เท่านั้น) (E)

- ① ติดตั้งอะแดปเตอร์ไฟ ① กับคาร์บอนรีม่อน
- ① ใส่คาร์บอนรีม่อน
- 1 ① ② เปิดฝาคาร์บอน และ ③ ดึงที่เครื่องบน ④ ของชุดอุปกรณ์รีม่อน (C) ผ่านรีม่อน (A) จะถูกดึงไปทาง ด้านหน้า ⑤ ติดตั้งคาร์บอนรีม่อน (B) ผ่านรีม่อน
- 2 ① ติดคาร์บอนรีม่อนกับแกนรีม่อน ② ด้วยเทปติด (D) หรือสิ่งอื่นที่คล้ายคลึงกัน และ ③ หมุนคาร์บอน รีม่อนบนกับแกนรีม่อนตามทิศทางลูกศรที่ติดอยู่บนรีม่อน
- 3 ① ② ติดตั้งแกนรีม่อน
- 4 ① ปิดฝาคาร์บอน (A) และ ③ หมุนแกนรีม่อน (E) เพื่อหมุนคาร์บอนรีม่อนตามวงรีตามรอบ ④ ปิดฝาคาร์บอน

การใส่กระดาษ (F)

ใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้บน SATO

ส่วนการขาด

เมื่อใส่ส่วนการขาดเครื่องอย่างถูกต้อง แผ่นแบบ (F) จะตั้งตรง

กระดาษต่อเนื่อง

- 1 ใส่กระดาษต่อเนื่องจากทางช่องใส่กระดาษ ①
- (G) ความสูงกระดาษ (จากโต๊ะ): ไม่เกิน 100 มม.
- (H) ความยาวของกระดาษหนึ่งแผ่น
- (I) ระยะห่างระหว่างด้านหลังของผลิตภัณฑ์และกระดาษ: ขนาดของฉลาก 1 ใบ หรือมากกว่า
- 2 ดึงกระดาษต่อเนื่องออก
- ④ ดึงกระดาษต่อเนื่องออก
- 3 การปรับส่วนการขาด
- ④ ดึงกระดาษต่อเนื่องออก ⑤ ตามความกว้างของกระดาษ
- สอดกระดาษลงใต้จุดตัดกระดาษ (